

SONY®

Safety Information
Renseignements relatifs à la sécurité
Información de Seguridad
Informações sobre Segurança

Personal Computer / Ordinateur personnel /
Computadora Personal / Computador Pessoal

VPCZ13 Series

¡IMPORTANTE!

Por favor lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar este equipo. Recuerde que un mal uso de su aparato podría anular la garantía.



For customers in USA and Canada

Pour les utilisateurs aux Etats-Unis et au Canada

Owner's Record

The model number and serial number are located on the bottom, the back panel, or inside the battery compartment of your Sony VAIO® computer. Record the model and serial numbers in the space provided here, and keep in a secure location. Refer to the model and serial numbers when you call your Sony Service Center.

Model Number:	
Serial Number:	

Notice

© 2010 Sony Electronics Inc. Reproduction in whole or in part without written permission is prohibited. All rights reserved. This manual and the software described herein, in whole or in part, may not be reproduced, translated, or reduced to any machine-readable form without prior written approval.

SONY ELECTRONICS INC. PROVIDES NO WARRANTY WITH REGARD TO THIS MANUAL, THE SOFTWARE, OR OTHER INFORMATION CONTAINED HEREIN AND HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE WITH REGARD TO THIS MANUAL, THE SOFTWARE, OR SUCH OTHER INFORMATION. IN NO EVENT SHALL SONY ELECTRONICS INC. BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON TORT, CONTRACT, OR OTHERWISE, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS MANUAL, THE SOFTWARE, OR OTHER INFORMATION CONTAINED HEREIN OR THE USE THEREOF.

SONY CANNOT WARRANT THAT THE FUNCTIONS DESCRIBED IN THIS GUIDE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE. SONY ALSO ASSUMES NO RESPONSIBILITY, AND SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES TO, OR VIRUSES THAT MAY INFECT, YOUR COMPUTER EQUIPMENT, OR OTHER PROPERTY ON ACCOUNT OF YOUR ACCESS TO, USE OF, OR BROWSING IN ANY DESCRIBED WEB SITE, OR YOUR DOWNLOADING OF ANY MATERIALS, DATA, TEXT, IMAGES, VIDEO, OR AUDIO FROM ANY DESCRIBED WEB SITE. WEB SITE INFORMATION IS OBTAINED FROM VARIOUS SOURCES AND MAY BE INACCURATE. COPIES OF COPYRIGHTED INFORMATION MAY ONLY BE MADE FOR LEGALLY PERMISSIBLE PURPOSES.

Sony Electronics Inc. reserves the right to make any modification to this manual or the information contained herein at any time without notice. The software described herein is governed by the terms of a separate user license agreement.

This product contains software owned by Sony and licensed by third parties. Use of such software is subject to the terms and conditions of license agreements enclosed with this product. Some of the software may not be transported or used outside the United States. Software specifications are subject to change without notice and may not necessarily be identical to current retail versions.


Certain product(s) included with this computer may include features such as copy protection and content management technology. USE OF THE SOFTWARE PRODUCT(S) REQUIRES AGREEMENT TO APPLICABLE END USER AGREEMENTS AND FULL COMPLIANCE WITH APPLICABLE PRODUCT ACTIVATION PROCEDURES. Product activation procedures and privacy policies will be detailed during initial launch of the software product(s), or upon certain reinstallations of the software product(s), or reconfigurations of the computer, and may be completed by Internet or telephone (toll charges may apply).

Updates and additions to software may require an additional charge. Subscriptions to online service providers may require a fee and credit card information. Financial services may require prior arrangements with participating financial institutions.

Important information for Canadian customers: Your new VAIO® computer includes certain software versions or upgrades, and Internet services or offers that are available to U.S. customers only.

Sony, VAIO, and the VAIO logo are trademarks or registered trademarks of Sony Corporation.

All other trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

	The Wireless LAN functionality, which is incorporated into selected models only, has passed Wi-Fi certification and complies with the interoperability specifications established by WFA (Wi-Fi Alliance).
---	--

Reverse engineering or disassembly is prohibited.

End User / Product Activation Requirements

Certain software product(s) included with this computer may include features such as copy protection and content management technology. Use of the software product(s) requires agreement to applicable end user agreements and full compliance with applicable product activation procedures. Product activation procedures and privacy policies will be detailed during initial launch of the software product(s), or upon certain reinstallations of the software product(s) or reconfiguration of the computer, and may be completed by Internet or telephone (toll charges may apply).

Safety Information and Caution

For questions regarding your product or for the Sony Service Center nearest you, visit the Sony online support Web site at <http://esupport.sony.com/EN/VAIO/> for customers in USA or at <http://www.sony.ca/support/> for customers in Canada.

- To prevent fire or shock hazard, do not expose your computer to rain or moisture.
- To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
- Turning off your computer with the power button or the power switch does not disconnect the computer completely from mains voltage. To disconnect it completely, unplug the AC adapter or the power cable from mains. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Do not use your computer directly on your lap. The temperature of the base of the unit will rise during normal operation and over time could result in discomfort or burns.
- Do not place the AC adapter in contact with your skin. Remove the AC adapter away from your body if it becomes warm and causes discomfort.
- To prevent possible damage and risk of ignition to your computer during transportation, first attach any supplied connector covers and slot protectors in their appropriate locations, and secure the battery pack in the battery compartment.
- Do not use or store your computer in a location subject to heat sources, such as radiators or air ducts; direct sunlight; excessive dust; moisture or rain; mechanical vibration or shock; strong magnets or speakers that are not magnetically shielded; excessively high and low temperatures; and high humidity.
- Do not charge the battery pack in any way other than as described in the user guide or as designated by Sony in writing.
- For your safety, Sony recommends using the genuine Sony battery pack and AC adapter that are provided with this product. If either of these items needs to be replaced during the life of the product, be sure to use a compatible genuine Sony battery pack or AC adapter. Information about compatible models can be found at <http://www.sony.com/vaio>.
- Sony disclaims and shall assume no responsibility in case of any losses and damages arising from:
 - the use of non-genuine Sony battery packs or AC adapters with your VAIO® computer.
 - the disassembly, alteration of, or tampering with any Sony battery pack.
- Do not use wireless LAN on hospital premises. Doing so may cause medical devices to malfunction.
- Check for and respect airline restrictions on use of wireless capabilities. If use of the wireless function is prohibited on the airline, turn off the WIRELESS switch on your computer before boarding.
- If using wireless LAN near a pacemaker, make sure it is at least 8 inches / 20 cm away from the pacemaker.
- Sony is not responsible for any interference that you may experience or that may be caused when operating this device.

Avertissement

Pour toute question concernant ce produit, veuillez écrire à Sony Customer Information Service Center au 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913, USA ou se trouve le Sony Customer Service (service consommateur de Sony) sur Internet à : <http://www.fr.sony.ca/support>.

- Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, garder cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.
- Pour prévenir tout risque d'électrocution, ne pas ouvrir le châssis de cet appareil et ne confier son entretien qu'à une personne qualifiée.
- Si vous éteignez votre ordinateur à l'aide du bouton d'alimentation, vous ne le débranchez pas complètement de la tension de secteur. Pour le débrancher entièrement, déconnectez l'adaptateur c.a. ou le câble d'alimentation de la prise. L'appareil doit être le plus près possible d'une prise murale pour en faciliter l'accès.
- Ne posez pas l'ordinateur directement sur vos genoux. Durant le fonctionnement normal, la température augmente et cela pourrait créer un inconfort ou des brûlures.
- Ne mettez pas l'adaptateur C.A. en contact avec votre peau. Éloignez l'adaptateur C.A. de votre corps s'il devient chaud et qu'il cause un inconfort.
- Afin de prévenir des indemnités à votre ordinateur pendant le transport, attachez d'abord tous les volets de connecteurs et protecteurs d'emplacements comme il convient, et insérez la batterie dans le logement de la batterie.
- N'utilisez pas votre ordinateur et ne le rangez pas dans un endroit exposé à des sources de chaleur, comme des radiateurs ou des conduits d'air ; le rayonnement solaire. Ne l'exposez pas non plus à une quantité excessive de poussière ; à l'humidité ou la pluie ; à une vibration mécanique ou à un choc ; à des aimants puissants ou à des haut-parleurs non protégés contre les champs magnétiques ; à des températures extrêmement basses ou hautes et à une humidité intense.
- N'essayez pas de charger le module batterie d'une autre façon que celle décrite dans le Guide de l'utilisateur ou dans la documentation écrite de Sony.
- Pour votre sécurité, Sony recommande d'utiliser uniquement le module batterie et l'adaptateur secteur de marque Sony fournis avec ce produit. Si l'un de ces éléments devait être remplacé durant le cycle de vie du produit, veuillez à utiliser un module batterie ou un adaptateur secteur compatibles de marque Sony. Des informations sur les modèles compatibles sont disponibles sur : <http://www.sony.com/vaio>.
- Sony rejette toute responsabilité en cas de perte ou de dommages engendrés par l'utilisation de modules batterie ou d'adaptateurs secteur de marque autre que Sony avec votre ordinateur VAIO®, ou par le désassemblage ou l'altération des modules batterie Sony.
- Ne pas utiliser le réseau local sans fil dans les hôpitaux car cela risquerait de provoquer le mauvais fonctionnement des appareils médicaux.
- Renseignez-vous auprès de la ligne aérienne sur les restrictions sur l'utilisation des capacités sans fil et soumettez-y vous. Si la ligne aérienne interdit la fonction sans fil, placez l'interrupteur WIRELESS de votre ordinateur en position arrêtée avant de procéder à l'embarquement.
- Si vous utilisez le réseau local sans fil à proximité d'un stimulateur cardiaque, assurez-vous qu'il est au moins à 8 pouces / 20 cm du stimulateur cardiaque.
- Sony n'est pas responsable des interférences que vous risquez de rencontrer ou qui risquent d'être provoquées lors du fonctionnement de cet appareil.



To change the backup battery, please contact your nearest Sony Service Center.



Pour changer la pile de rechange, veuillez contacter votre centre de service Sony le plus près.

Wireless LAN Security

Creating security settings for the Wireless LAN is extremely important. Sony assumes no responsibility for any security problems that may arise from the use of the Wireless LAN.

Sécurité du réseau local sans fil

La création de paramètres de sécurité pour le réseau local sans fil est extrêmement importante. Sony n'est pas tenu responsable des problèmes de sécurité susceptibles de se produire lors de l'utilisation du réseau local sans fil.

For models with the wireless WAN function only

**QUALCOMM®
3G CDMA**

Licensed by QUALCOMM Incorporated under one or more of the following Patents:

4,901,307	5,490,165	5,056,109	5,504,773	5,101,501
5,506,865	5,109,390	5,511,073	5,228,054	5,535,239
5,267,261	5,544,196	5,267,262	5,568,483	5,337,338
5,600,754	5,414,796	5,657,420	5,416,797	5,659,569
5,710,784	5,778,338			

Only use Wireless LAN indoors when using it with IEEE 802.11a/n (5 GHz).

High power radars are allocated as primary users (meaning they have priority) of 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to this device.

This device uses the 5 GHz band for wireless LAN communication and the maximum gain of the antenna in this device is 4.97 dBi.

Utiliser le réseau local sans fil à l'intérieur uniquement lorsqu'il est utilisé avec IEEE 802.11a/n (5 GHz).

Les radars à haute puissance sont alloués en tant qu'utilisateurs principaux (ce qui signifie qu'ils ont la priorité) de 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et ces radars pourraient provoquer des interférences ou encore des dommages à l'appareil.

Ce périphérique utilise une bande de fréquences 5 GHz lors de communication sans fil LAN et le gain maximal de l'antenne de l'appareil est de 4.97 dBi.

Laser Caution



These models are classified as **CLASS 1 LASER PRODUCTS** and comply with the Laser Product Safety Standard IEC/EN 60825-1(2007).

Caution - Class 3B visible and invisible laser radiation when open. Avoid direct exposure to the beam.

- **Maximum power: 390 μ W (λ 650nm), 563 μ W (λ 780nm), 39 μ W (λ 405nm)**

- **Beam divergence: 0.6 (λ 650nm), 0.45 (λ 780nm), 0.85 (λ 405nm)**

- **Pulse duration: Continuous wave**

Caution - Repair and maintenance of this equipment should be made only by Sony authorized technicians. Improper repairs and use can create safety hazards.

Caution - Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.



The CLASS 1 label is located on the bottom of the notebook near the model number.



The CLASS 3B warning label is located on the frame below the unit's keyboard or located inside the battery compartment.

Avertissement sur les équipements laser



Ces modèles sont classés comme étant des **PRODUITS LASER DE CLASSE 1**. Par ailleurs, ils sont conformes à la norme de sécurité sur les produits laser IEC/EN 60825-1(2007).

Avertissement - Rayonnement laser visible et invisible de classe 3B en cas d'ouverture. Evitez toute exposition au faisceau.

- Puissance maximale : 390 μ W (λ 650nm), 563 μ W (λ 780nm), 39 μ W (λ 405nm)

- Divergence de faisceau : 0,6 (λ 650nm), 0,45 (λ 780nm), 0,85 (λ 405nm)

- Durée d'une impulsion : onde entretenue

Avertissement - La réparation et l'entretien de ce produit ne doivent être effectués que par un technicien autorisé par Sony. Une utilisation ainsi que des réparations inadéquates peuvent entraîner un risque pour la sécurité.

Avertissement - L'utilisation des contrôles ou des réglages, ou la réalisation de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner une exposition dangereuse à des radiations.

CLASS 1 LASER PRODUCT

L'étiquette de CLASSE 1 se trouve sur la base de l'ordinateur portable, près du numéro de modèle.

CAUTION CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER
RADIATION WHEN OPEN.

AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
注意 一部開放時に可視と不可視のレーザー光線が
お出しく、目に照らすこと、



ATTENTION: RADIATIONS LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU.

VORSICHT: KLASSE 3B SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GEÖFFNET. DIREKTEN KONTAKT MIT DEM STRAHL VERMEIDEN. 4-256-295-01

危險 拆開時會產生 可視和不可視的3B 鐳射光線輻射。請避免光束照射。

危險 拆開時會產生可視和不可視的3B 類激光輻射。請避免光束照射。

L'étiquette d'avertissement de CLASSE 3B se trouve sur le châssis; sous le clavier ou à l'intérieur du compartiment de batterie.

The following FCC statements apply only to the version of this model manufactured for sale in the USA. Other versions may not comply with FCC technical regulations, and the FCC statements are not applicable in Canada, including the Province of QUEBEC.

L'avis suivant de la FCC s'applique uniquement à la version de ce modèle fabriqué pour être vendu aux É.-U. Il est possible que d'autres versions ne soient pas conformes aux règlements techniques de la FCC. Par ailleurs, l'avis de la FCC ne s'applique pas au Canada, y compris dans la province de QUÉBEC.

FCC Information (USA)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Only peripherals (computer input/output devices, terminals, printers, etc.) that comply with FCC Class B limits may be attached to this computer product. Operation with noncompliant peripherals is likely to result in interference to radio and television reception.

All cables used to connect peripherals must be shielded and grounded. Operation with cables connected to peripherals that are not shielded and grounded may result in interference to radio and television reception.

FCC/IC Radio Frequency Exposure

Except for models with the WiMAX function

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure to low level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research.

The following models (Table 1) that are conformitied have been tested and found to comply with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

Table 1

Product Name	FCC ID	IC Number
PCG-31112L	AK8PCG31112L	409B-PCG31112L
PCG-31113L	AK8PCG31113L	409B-PCG31113L

(FCC) Please refer to the SAR test report that was uploaded at FCC website.

(IC) Please refer to the information that consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Website.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating with any other antenna or transmitter except Grant condition. Users are not permitted to modify this transmitter device. Any unauthorized changes made to this device could void your authority to operate this device.

For models with the WiMAX function only

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 8 inches / 20 cm between the radiator and your body (excluding extremities: hands, wrists, feet, and ankles).

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating with any other antenna or transmitter except Grant condition. Users are not permitted to modify this transmitter device. Any unauthorized changes made to this device could void your authority to operate this device.

For models with the Bluetooth functionality, the personal computer contains a Wireless transmitter which is co-located and operating simultaneously with a 0.001W Bluetooth module FCC ID: MCLT77H114.

Exposition aux radiofréquences FCC/IC

Sauf pour les modèles dotés de la fonction WiMAX

Selon les preuves scientifiques disponibles, aucun problème de santé n'est associé à l'utilisation d'appareils sans fil de faible puissance. Rien ne prouve cependant que ces appareils sont absolument sans danger. Lorsqu'ils sont utilisés, les appareils sans fil de faible puissance émettent de faibles niveaux d'énergie radiofréquence (RF) dans la gamme des hyperfréquences. Bien que les niveaux élevés de radiofréquence puissent avoir un effet sur la santé (réchauffement des tissus), l'exposition à de faibles niveaux n'ayant pas d'effet thermique n'a aucun impact négatif connu sur la santé. De nombreuses études sur l'exposition aux radiofréquences de faible niveau n'ont révélé aucun effet biologique. Certaines d'entre elles ont sous-entendu qu'il pourrait y avoir de tels effets, mais leurs résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires.

Les modèles suivants (Tableau 1) ont été testés et se sont avérés conformes aux limites d'exposition aux rayonnements définies par la FCC et IC pour l'environnement non contrôlé ; ils répondent aux règles sur l'exposition aux rayonnements RF (radiofréquence) figurant dans le Supplément C de la norme OET65 de la FCC et à celles de la norme RSS-102 d'IC.

Tableau 1

Nom du produit	ID FCC	Numéro IC
PCG-31112L	AK8PCG31112L	409B-PCG31112L
PCG-31113L	AK8PCG31113L	409B-PCG31113L

(FCC) Veuillez vous reporter au rapport de test SAR téléchargé sur le site Web FCC.

(IC) Veuillez vous reporter aux informations relatives au code de sécurité 6 que vous pouvez obtenir sur le site Web de Santé Canada.

Cet appareil et sa ou ses antennes ne doivent pas être placés à proximité d'autres antennes ou émetteurs ni fonctionner avec eux, sauf dans la condition Grant. Les utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier cet émetteur. Toute modification apportée à cet émetteur peut annuler vos droits d'utilisation de l'appareil.

Uniquement pour les modèles dotés de la fonction WiMAX

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC définies pour un environnement non réglementé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 8 pouces / 20 cm entre l'élément rayonnant et votre corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Cet appareil et sa ou ses antennes ne doivent pas être placés à proximité d'autres antennes ou émetteurs ni fonctionner avec eux, sauf autorisation spéciale. Les utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier cet émetteur. Toute modification non autorisée apportée à cet émetteur peut annuler vos droits d'utilisation de l'appareil.

IC RSS-210 (Canada)

For the 5 GHz band only

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

Pour la bande 5 GHz seulement

Pour empêcher que cet appareil cause du brouillage au service faisant l'objet d'une licence, il doit être utilisé à l'intérieur et devrait être placé loin des fenêtres afin de fournir un écran de blindage maximal. Si le matériel (ou son antenne d'émission) est installé à l'extérieur, il doit faire l'objet d'une licence.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Recycling Information

RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-Ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.



For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.rbrc.org/>.

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usées dans un point de collection et recyclage le plus proche.



Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez le numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.rbrc.org/>.



Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

The battery pack used in this device may present a fire or chemical burn hazard if mistreated. Do not disassemble, heat above 140°F / 60°C or incinerate. Dispose of used batteries promptly and properly. Keep away from children.

Do not short-circuit the metal terminals of the battery pack or wet them with any liquid, for example, water, coffee, or juice.



Ne pas utiliser des batteries au lithium ionisé qui sont endommagées ou qui fuient.

Une batterie non conforme présente un danger d'explosion. La remplacer seulement par une batterie identique ou de type équivalent recommandé par le fabricant. Évacuer les batteries usées selon les directives du fabricant.

La manutention incorrecte du module de batterie de cet appareil présente un risque d'incendie ou de brûlures chimiques. Ne pas démonter, incinérer ou exposer à une température de plus de 60°C. Éliminez les batteries usées rapidement et de la manière appropriée. Garder hors de portée des enfants.

Ne court-circuitiez pas les bornes métalliques de la batterie et ne les humidifiez pas avec un liquide comme de l'eau, du café ou du jus.

Specifications of the supplied battery pack

Model number	VGP-BPS20/B, VGP-BPS20/S, or VGP-BPL20
Maximum quick charge current	2.75 A
Maximum charge current	2.0 A
Maximum charge voltage	12.57 V

For customers in USA

Regulatory Information

If you have questions about this product, you can write to the Sony Customer Information Service Center at 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913, USA or find Sony Customer Service on the Web site at: <http://esupport.sony.com/EN/VAIO/> for customers in USA or <http://www.sony.ca/support/> for customers in Canada.

Declaration of Conformity

Trade Name:	SONY
Model No.:	PCG-31112L, PCG-31113L, PCG-31115L
Responsible Party:	Sony Electronics Inc.
Address:	16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127, USA
Telephone: (For FCC-related matters only.)	858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Telephone Consumer Protection Act of 1991

For models with the wireless WAN function only

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including FAX machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message, and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges.)

In order to program this information into your facsimile machine, see your fax software documentation.

Personal Medical Devices

For models with the wireless WAN function only

When Wireless WAN power is transmitting, it may affect the operation of cardiac pacemakers and other implanted medical devices. If a minimum distance of 8 inches / 20 cm is kept between the PC and the pacemaker, the risk of interference is reduced. If you have any reason to suspect that interference is taking place, immediately turn off the WAN feature. Contact your cardiologist for more information.

For other medical devices, please consult the manufacture of the device.

Emergency Calls

For models with the wireless WAN function only

The embedded mobile broadband module does not support voice calls.

Precautions on Using an International Roaming Service

For PCG-31113L only

In addition to all of the above information, observe the following.

Your computer can be connected to the Internet by using an international roaming service in the following European countries:

Austria, Belgium, Bulgaria, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey, and the United Kingdom.



Safety information

- Warning: This apparatus must be earthed. (Except the products with a 2-pin type plug.)
- Audio and picture distortion may occur if this equipment is positioned in close proximity to any equipment emitting electromagnetic radiation.
- This AC adapter is intended for use with VAIO IT products only.
- This apparatus is also designed for IT power system with phase to phase voltage 230V, for customers in Norway.

Regulatory information

Sony hereby declares that this product, whether or not it includes a wireless kit - including a wireless keyboard and/or a wireless mouse and/or a wireless receiver, is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of European Directive 1999/5/EC.

To obtain a copy of the Declaration of Conformity (DoC) with the R&TTE Directive, please access the following URL address: <http://www.compliance.sony.de/>

This product complies with EN 55022 Class B and EN 55024 for use in following areas: residential, commercial and light industrial.

This product has been tested and found compliant with the limits set out in the EMC Directive for using connection cables not longer than 3 metres.

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

Wireless LAN - Regulatory information

Depending on the model, the wireless LAN built-in into VAIO computers can only be used in the following countries: Austria, Belgium, Bulgaria, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey, and the United Kingdom.

Conditions of use

This equipment is intended to be used at a distance greater than 15 mm between the LCD screen and the user.

When using the IEEE 802.11b/g/n Wireless LAN standard, channels 1 to 13 (2.4 GHz ... 2.4835 GHz) are selectable for both indoor and outdoor use, however with restrictive conditions applying in France, Italy and Norway, as follows:

- ❑ France: When using this product indoor, all channels can be used without restrictions. Outdoor only channels 1 to 6 are allowed. This means that in Peer-to-Peer, the WLAN feature can only be used outside if the peer sets up the communication on an authorized channel (i.e., between 1 & 6). In infrastructure mode, please make sure the access point is configured to a channel from 1 to 6 before setting up the connection.
- ❑ Italy: Use of the RLAN network is governed:
 - with respect to private use, by the Legislative Decree of 1.8.2003, no. 259 ("Code of Electronic Communications"). In particular Article 104 indicates when the prior obtainment of a general authorization is required and Art. 105 indicates when free use is permitted;
 - with respect to the supply to the public of the RLAN access to telecom networks and services, by the Ministerial Decree 28.5.2003, as amended, and Art. 25 (general authorization for electronic communications networks and services) of the Code of electronic communications.
- ❑ Norway: Use of this radio equipment is not allowed in the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund, Svalbard.

When using the IEEE 802.11a/n Wireless LAN standard, channels 36 to 48 (5.15 GHz ... 5.25 GHz, passive scanning) and channels 52 to 64 (5.25 GHz ... 5.35 GHz, passive scanning) are selectable for indoor use only, channels 100 to 140 (5.47 GHz ... 5.725 GHz, passive scanning) being selectable for both indoor and outdoor use, however with restrictive conditions applying in Italy, as follows:

- ❑ Italy: Use of the RLAN network is governed:
 - with respect to private use, by the Legislative Decree of 1.8.2003, no. 259 ("Code of Electronic Communications"). In particular Article 104 indicates when the prior obtainment of a general authorization is required and Art. 105 indicates when free use is permitted;
 - with respect to the supply to the public of the RLAN access to telecom networks and services, by the Ministerial Decree 28.5.2003, as amended, and Art. 25 (general authorization for electronic communications networks and services) of the Code of electronic communications.
 - with respect to private use, by the Ministerial Decree 12.07.2007

Wireless WAN - Regulatory information

Conditions of use

This equipment is intended to be used at a distance greater than 15 mm between the LCD screen and the user.

Bluetooth® wireless technology - Regulatory information

Conditions of use

In Norway, use of this radio equipment is not allowed in the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund, Svalbard.

For customers in Canada

Industry Canada Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de L'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Para clientes en países o regiones de América Latina

© 2010 Sony Electronics Inc. Todos los derechos reservados. Queda prohibido, a menos que medie una autorización previa por escrito, copiar, traducir o reducir total o parcialmente este manual y el software descrito en este manual a cualquier forma que pueda leerse por medios mecánicos.

SONY ELECTRONICS INC. NO OTORGA GARANTÍAS CON RESPECTO A ESTE MANUAL, EL SOFTWARE O CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTA DOCUMENTACIÓN, Y POR LA PRESENTE SE EXIME EXPRESAMENTE DE TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE FACILIDAD DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR DERIVADAS DE ESTE MANUAL, EL SOFTWARE O CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN, EN NINGÚN CASO SONY ELECTRONICS INC. ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES, INDIRECTOS O ESPECIALES, SEA POR ACTOS ILÍCITOS O EN VIRTUD DE UN CONTRATO O QUE, DE OTRO MODO, SURJAN EN VIRTUD DE O EN RELACIÓN CON ESTE MANUAL, EL SOFTWARE O CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE DOCUMENTO O EN RELACIÓN CON EL USO DE ESTE MANUAL O EL USO DEL SOFTWARE.

Sony Electronics Inc. se reserva el derecho de efectuar modificaciones a este manual o a la información que contiene en cualquier momento y sin previo aviso. El software descrito en este documento se rige por los términos de un acuerdo separado de licencia para usuarios.

Este producto contiene software propiedad de Sony y también software usado con licencia de otras empresas. El uso de dicho software está sujeto a los términos y condiciones de los acuerdos de licencia adjuntos a este producto. Las especificaciones del software están sujetas a cambios sin previo aviso y es posible que no sean necesariamente idénticas a las versiones actuales que se vendan al por menor.

Podría exigirse el pago de un cargo adicional por las actualizaciones y adiciones al software. Asimismo, es posible que las suscripciones a los proveedores de servicios en línea exijan el pago de una tarifa e información sobre tarjetas de crédito. Los servicios financieros pueden solicitar la firma de acuerdos previos con alguna institución financiera participante.

Sony, VAIO y el logotipo de VAIO son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.

Todas las demás marcas comerciales o registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Quedan prohibidos la ingeniería inversa y el desmontaje.

Requisitos de usuario final / activación del producto

Ciertos productos de software instalados en la computadora pueden incluir funciones, tales como, protección de copias y tecnología de gestión de contenidos. Para poder utilizar los productos de software es necesario aceptar los términos y condiciones de los contratos de usuario final y el total cumplimiento de los procedimientos de activación del producto que correspondan. Los procedimientos de activación de productos y las políticas de confidencialidad se detallarán durante el lanzamiento inicial de los productos de software o después de ciertas reinstalaciones de los mismos o reconfiguraciones de la computadora y se pueden completar por Internet o por teléfono (es posible que se apliquen cargos por llamada).

Información de seguridad

Advertencia

- Para prevenir incendios y peligros de descargas eléctricas, no exponga la computadora a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la carcasa. Acuda únicamente a personal calificado para realizar cualquier tipo de reparación.
- Apagar el equipo mediante el botón de apagado o el interruptor de alimentación no lo desconecta completamente de la red de suministro eléctrico. Para hacerlo, desenchufe el adaptador de ca o el cable de alimentación de dicha red. La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y debe ser de fácil acceso.
- No use la computadora directamente sobre sus piernas. La temperatura de la base de la unidad aumentará durante el funcionamiento normal, y un contacto prolongado puede resultar incómodo o provocar quemaduras.
- No ponga el adaptador de ca en contacto con su piel. Aparte el adaptador de ca de su cuerpo si se calienta o le causa incomodidad.
- Para evitar posibles daños y el riesgo de que se incendie la computadora durante el transporte, primero coloque correctamente todos los protectores que se suministran para los conectores y para las ranuras, y asegure la batería en el compartimiento de la batería.
- No use ni almacene su computadora en lugares expuestos a fuentes de calor, como radiadores o conductos de aire; luz solar directa; cantidades excesivas de polvo; humedad o lluvia; vibración mecánica o golpes; imanes potentes o altavoces que no están protegidos magnéticamente; temperaturas extremadamente altas o bajas; y alto nivel de humedad.
- Recargue la batería únicamente como se describe en la guía del usuario o según haya acordado Sony por escrito.
- Para mayor seguridad, Sony recomienda utilizar el paquete de batería recargable de Sony y el adaptador de ca proporcionados con este producto. Si tuviera que reemplazar cualquiera de estos dos artículos durante la vida útil de este producto, asegúrese de utilizar un paquete de batería o un adaptador de ca original de Sony. Para obtener más información sobre los modelos compatibles, visite la página <http://www.sony.net/>.
- Sony renuncia y no asume ninguna responsabilidad sobre daños o pérdidas de datos causados por el uso de paquetes de baterías o adaptadores de ca no originales de Sony en su ordenador VAIO®; o por la descompilación, la alteración o el desmontaje de cualquier paquete de batería de Sony.
- No utilice la red LAN (Red de Área Local) inalámbrica en los hospitales, ya que podría ocasionar fallos en los dispositivos médicos.
- Revise las restricciones sobre las funciones inalámbricas de la aerolínea y respételas. Si el uso de estas funciones está prohibido en la aerolínea, desconecte el interruptor WIRELESS (Inalámbrico) de la computadora antes de abordar.
- Si va a utilizar la red LAN (Red de Área Local) inalámbrica cerca de un marcapasos, asegúrese de que se encuentra a una distancia de al menos 20 cm del mismo.
- Sony no es responsable de las interferencias que pudiera experimentar o que se pudieran ocasionar cuando esté utilizando este dispositivo.

Advertencia sobre el láser



Estos modelos han sido clasificados como **PRODUCTOS LÁSER CLASE 1** y cumplen con el estándar de seguridad de productos láser IEC/EN 60825-1(2007).

Precaución - Radiación láser visible e invisible de Clase 3B cuando está abierto. Evite la exposición directa al haz.

- **Potencia máxima: 390 μ W (λ 650nm), 563 μ W (λ 780nm), 39 μ W (λ 405nm)**

- **Divergencia del haz: 0,6 (λ 650nm), 0,45 (λ 780nm), 0,85 (λ 405nm)**

- **Duración del impulso: onda continua**

Precaución - Las reparaciones y el mantenimiento sólo pueden ser autorizados por técnicos de Sony. Las reparaciones y el uso incorrectos pueden crear un peligro de seguridad.

Precaución - La utilización de controles o ajustes, o la realización de procedimientos distintos de los aquí especificados pueden ocasionar una exposición peligrosa a la radiación.

CLASS 1 LASER PRODUCT

La etiqueta de CLASE 1 se encuentra ubicada debajo de la computadora portátil cerca del número de modelo.

CAUTION CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER
RADIATION WHEN OPEN.
AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
注意 本製品はクラス3B 可視/不可視
レーザー光線を放射します。
照射を避けてください。



ATTENTION RADIATIONS LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU FASCEAU.
VORSICHT KLASSE 3B SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENIGGEÖFFNET. DIREKTEN KONTAKT MIT DEM STRAHL VERMEIDEN. 4-256-295-01
危險 拆開時會產生 可視和不可視的3B 類雷射光線輻射。請避免光線照射。
危險 拆開時會產生可視和不可視的3B 類雷射光線輻射。請避免光線照射。

La etiqueta de advertencia de CLASE 3B se encuentra ubicada en el marco debajo del teclado de la unidad o dentro del compartimento de la batería.



Para cambiar la batería de reserva, póngase en contacto con el Centro de servicio Sony más cercano.

Con IEEE 802.11a/n (5 GHz), utilice la red local inalámbrica solamente en interiores.

Cuidado de la pantalla LCD (Pantalla de Cristal Liquido)

- La exposición directa a los rayos del sol puede dañar la pantalla LCD (Pantalla de Cristal Liquido). Tenga cuidado cuando utilice la computadora cerca de una ventana.
- No raye la pantalla LCD (Pantalla de Cristal Liquido) ni ejerza presión sobre ella ya que esto podría provocar un funcionamiento defectuoso.
- El uso de la computadora a bajos niveles de temperatura puede producir una imagen residual en la pantalla. Esto no implica un funcionamiento defectuoso. Cuando la computadora vuelva a temperatura normal, la pantalla funcionará normalmente.
- La suba de temperatura de la pantalla durante su funcionamiento es normal y no indica anomalía ni defecto en el equipo.
- La pantalla LCD (Pantalla de Cristal Liquido) ha sido fabricado utilizando tecnología de alta precisión. Sin embargo, podrían aparecer continuamente unos diminutos puntos negros o puntos brillantes (rojos, azules o verdes) en la pantalla LCD (Pantalla de Cristal Liquido). Esto es el resultado normal del proceso de fabricación y no indica una anomalía.



No manipule baterías de iones de litio dañadas o con pérdidas.

Si la batería se reemplaza de forma incorrecta, se corre peligro de que ocurra una explosión.

Reemplácela solamente por una del mismo tipo o equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.

La batería utilizada en este dispositivo puede presentar peligros de incendio o quemaduras químicas si se la manipula de forma incorrecta. No se debe desarmar, calentar sobre los 60°C / 140°F ni incinerar. Deseche las baterías usadas inmediatamente y de manera adecuada. Manténgala fuera del alcance de los niños.

No cortocircuite los terminales metálicos de la batería y evite que entren en contacto con líquidos como agua, café o zumo.

Para clientes no Brasil

Aviso

© 2010 Sony Electronics Inc. É proibida a reprodução total ou parcial sem a autorização por escrito. Todos os direitos reservados. Este manual e o software descritos neste documento, total ou parcialmente, não poderão ser reproduzidos, traduzidos, nem reduzidos para qualquer forma legível por dispositivo sem autorização prévia por escrito.

A SONY ELECTRONICS INC. NÃO OFERECE NENHUMA GARANTIA COM RELAÇÃO A ESTE MANUAL, O SOFTWARE NEM QUALQUER OUTRA INFORMAÇÃO CONTIDA NELE E RENUNCIA EXPRESSAMENTE A QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO IMPLÍCITA PARA QUALQUER FINALIDADE COM RELAÇÃO A ESTE MANUAL, O SOFTWARE OU DEMAIS INFORMAÇÕES. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A SONY ELECTRONICS INC. SERÁ CONSIDERADA RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO INCIDENTAL, CONSEQUENCIAL OU ESPECIAL COM BASE EM ATO ILÍCITO, CONTRATO OU DE OUTRA FORMA DECORRENTE DE OU COM RELAÇÃO A ESTE MANUAL, SOFTWARE OU QUALQUER OUTRA INFORMAÇÃO CONTIDA NELE OU RESULTANTE DE SEU USO.

A SONY NÃO GARANTE QUE AS FUNÇÕES DESCRITAS NESTE GUIA SERÃO ININTERRUPTAS OU QUE ESTARÃO SEM ERROS. A SONY TAMBÉM NÃO ASSUME NENHUMA RESPONSABILIDADE E NÃO PODERÁ SER RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DANOS OU VÍRUS QUE POSSAM INFECTAR O SEU COMPUTADOR OU OUTRA PROPRIEDADE DEVIDO AO SEU ACESSO, USO OU NAVEGAÇÃO EM QUALQUER SITE DESCRITO OU AO DOWNLOAD DE QUALQUER MATERIAL, DADOS, TEXTO, IMAGENS, VÍDEO OU ÁUDIO A PARTIR DE QUALQUER SITE DESCRITO. AS INFORMAÇÕES DOS SITES SÃO OBTIDAS DE VÁRIAS FONTES E PODEM SER IMPRECISAS. AS CÓPIAS DAS INFORMAÇÕES DOS DIREITOS AUTORAIS SÓ PODERÃO SER TIRADAS PARA AS FINALIDADES PERMITIDAS POR LEI.

A Sony Electronics Inc. se reserva o direito de modificar o presente manual ou as informações nele contidas a qualquer momento e sem aviso prévio. O software descrito no presente manual é regido pelos termos de um contrato de licença de uso em separado.

Este produto contém um software de propriedade da Sony e licenciado por terceiros. O uso deste software está sujeito aos termos e condições dos contratos de licença fornecidos junto com o produto. As especificações do software estão sujeitas a alterações sem aviso prévio e podem não ser necessariamente idênticas às versões de varejo atuais.

Alguns produtos fornecidos com este computador podem incluir recursos tais como proteção contra cópia e tecnologia para gestão de conteúdo. O USO DOS PRODUTOS DO SOFTWARE REQUER UM ACORDO PARA OS CONTRATOS APLICÁVEIS AOS USUÁRIOS FINAIS E TOTAL CONFORMIDADE COM OS PROCEDIMENTOS APLICÁVEIS À ATIVAÇÃO DO PRODUTO. Os procedimentos para ativação do produto e as diretrizes de privacidade serão detalhados durante o lançamento inicial do produto de software ou durante algumas reinstalações do software ou reconfigurações do computador e poderão ser concluídos pela Internet ou pelo telefone (despesas de chamada poderão ser cobradas).

As atualizações e adições ao software poderão estar sujeitas a uma cobrança adicional. A assinatura de provedores de serviços on-line necessitará de uma taxa e informações de cartão de crédito. Os serviços financeiros requerem acordos antecipados com as instituições financeiras.

Sony, VAIO, e o logotipo VAIO são marcas comerciais ou marcas registradas da Sony Corporation.

Todas as demais marcas são marcas comerciais ou registradas de seus respectivos proprietários.



A funcionalidade Wireless LAN, incorporada apenas nos modelos seleccionados, obteve a certificação Wi-Fi e está em conformidade com as especificações de interoperabilidade estabelecidas pela WFA (Wi-Fi Alliance).

A engenharia invertida ou a desmontagem não são permitidas.

Requisitos para o usuário final / ativação do produto

Alguns produtos de software fornecidos com este computador podem incluir recursos tais como proteção contra cópia e tecnologia para gestão de conteúdo. O uso dos produtos do software requer um acordo para os contratos aplicáveis aos usuários finais e total conformidade com os procedimentos aplicáveis à ativação do produto. Os procedimentos para ativação do produto e as diretivas de privacidade serão detalhados durante o lançamento inicial do produto de software ou durante algumas reinstalações do software ou reconfigurações do computador e poderão ser concluídos pela Internet ou pelo telefone (despesas de chamada poderão ser cobradas).

Informações sobre segurança e cuidados

Em caso de dúvidas a respeito do seu produto ou para obter o endereço do Centro de Serviços da Sony mais próximo, visite o site de suporte on-line da Sony no seguinte endereço <http://esupport.sony.com/PT/VAIO/BR/>.

- Para evitar risco de incêndio ou de choque, não exponha o computador a chuva ou umidade.
- Para evitar choque elétrico, não abra o gabinete. Confie os serviços necessários somente a pessoal qualificado.
- Desligar o computador com o botão liga/desliga ou com a chave de alimentação não o desconecta completamente da tensão da rede elétrica. Para desconectá-lo completamente, retire o adaptador de CA ou o cabo de energia da rede elétrica. O soquete da tomada deve estar instalado próximo ao equipamento e acessado facilmente.
- Não use o computador diretamente sobre as pernas. A temperatura da base da unidade aumentará durante a operação normal e, ao longo do tempo, poderá resultar em desconforto ou até queimaduras.
- Não coloque o adaptador CA em contato com sua pele. Coloque o adaptador CA longe de seu corpo à medida que ele ficar quente e causar desconforto.
- Para evitar possíveis danos ao computador durante o transporte, primeiro fixe as tampas dos conectores fornecidos e os protetores de slots nos locais adequados e prenda o conjunto de baterias no seu compartimento.
- Não use ou armazene o seu computador em um local exposto a fontes de calor, como aquecedores ou dutos de ar, luz solar direta, poeira excessiva, umidade ou chuva, vibração ou choque mecânicos, ímãs fortes ou alto-falantes sem proteção contra ímã, temperaturas excessivamente altas ou baixas e alta umidade.
- Não carregue a bateria de qualquer outro modo que não seja o descrito no manual do utilizador ou indicado pela Sony por escrito.
- Para sua segurança, a Sony recomenda a utilização da bateria e do transformador Sony genuínos fornecidos com este produto. Se qualquer um destes itens tiver de ser substituído durante o período de vida do produto, certifique-se de que utiliza uma bateria ou um transformador Sony genuíno compatível. Poderá obter informações sobre modelos compatíveis em <http://www.sony.net/>.
- A Sony desresponsabiliza-se e não assumirá quaisquer responsabilidades por perdas e danos resultantes - da utilização de baterias ou transformadores não genuínos com o computador VAIO®; ou - da desmontagem, alteração ou adulteração de qualquer bateria Sony.
- Não use uma LAN sem fio em instalações hospitalares. Isso poderá causar o funcionamento incorreto dos dispositivos médicos.
- Verifique e respeite as restrições das linhas aéreas em relação à utilização de dispositivos sem fio. Se o uso da função sem fio for proibida, desligue-a em seu computador antes de embarcar.
- Se usar uma LAN sem fio próximo a um marca-passo, certifique-se de que ela esteja no mínimo a uma distância de 20 cm / 8 polegadas do dispositivo.
- A Sony não se responsabiliza por qualquer interferência que possa existir ou que possa ser causada quando for operar este dispositivo.

Cuidados com o Laser



Esses modelos são classificados como **PRODUTOS A LASER DE CLASSE 1** e estão em conformidade com os Padrões de Segurança de Produtos a Laser da IEC/EN 60825-1(2007).

Atenção - Radiação laser Classe 3B visível e invisível quando aberto. Evite a exposição ao feixe.

- Potência máxima: 390 μ W (λ 650nm), 563 μ W (λ 780nm), 39 μ W (λ 405nm)

- Divergência do raio: 0,6 (λ 650nm), 0,45 (λ 780nm), 0,85 (λ 405nm)

- Duração da pulsação: onda contínua

Atenção - O concerto e a manutenção deste equipamento só devem ser efetuados por técnicos autorizados pela Sony. O uso e concerto inapropriados podem gerar riscos à segurança.

Atenção - O uso de controles ou ajustes ou a execução de procedimentos além dos que estão especificados neste documento podem resultar em exposição perigosa a radiação.

CLASS 1 LASER PRODUCT

A etiqueta de CLASSE I situa-se na parte inferior do notebook, próxima ao número do modelo.

CAUTION CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER
RADIATION WHEN OPEN.
AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

注意 この開いたクラス3B 可視放射
および不可視レーザー光が出る
ため、人眼を直射しないこと。



ATTENTION RADIATIONS LASER VISIBLES ET INVISIBLES DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU.
VORSICHT: KLASSE 3B SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GEFÖRNET. DIREKTEN KONTAKT MIT DEM STRAHLEN VERMEIDEN. 4-25B-205-01

危険 拆開時會產生 可視和不可視的3B 鐳射光線輻射。請避免光束照射。
危險 拆開時會產生可視和不可視的3B 類激光輻射。請避免光束照射。

A etiqueta de aviso de CLASSE 3B está localizada na estrutura abaixo do teclado da unidade ou dentro do compartimento das baterias.



Para trocar a bateria reserva, entre em contato com o Centro de Serviços Sony mais próximo.

Use a LAN sem fio apenas internamente quando usada com o IEEE 802.11a/n (5 GHz).

ESTE EQUIPAMENTO OPERA EM CARÁTER SECUNDÁRIO, ISTO É, NÃO TEM DIREITO A PROTEÇÃO CONTRA INTERFERÊNCIA PREJUDICIAL, MESMO DE ESTAÇÕES DO MESMO TIPO, E NÃO PODE CAUSAR INTERFERÊNCIA A SISTEMAS OPERANDO EM CARÁTER PRIMÁRIO.

Segurança da LAN sem fio

A criação de definições de segurança para a LAN sem fio é extremamente importante. A Sony não assume nenhuma responsabilidade pelos problemas de segurança que possam resultar do uso da LAN sem fio.

NOVO PADRÃO DE PLUGUES E TOMADAS

Somente para produtos que utilizam cabo de alimentação de 3 pinos

Com o intuito de atender à norma brasileira NBR 14.136 da Associação Brasileira de Normas Técnicas - ABNT, bem como às Resoluções do CONMETRO N°s 11/2006 e 02/2007, informamos que o cabo de alimentação deste produto já está adequado à nova regulamentação possuindo um novo padrão de plugue.

Caso seja necessário, recomendamos a substituição da tomada antiga de sua residência para o novo padrão por um técnico habilitado.

Os benefícios do novo padrão de plugues e tomadas são:

- Maior segurança contra risco de choque no momento da conexão do plugue à tomada;
- Melhoria na conexão entre o plugue e tomada, reduzindo problemas por falha de contato;
- Melhoria na eficiência energética (economia de energia)

Para aproveitar os benefícios que a nova padronização traz, é necessário o aterramento da tomada conforme norma técnica de instalações (NBR 5410).

Para mais informações sobre esta nova regulamentação entre no site:

<http://www.inmetro.gov.br/pluguesetomadasduvidas.asp>

ADVERTÊNCIA

Evite o uso prolongado do aparelho com volume alto (potência superior a 85 decibéis), pois isto poderá prejudicar a sua audição (Lei Federal No 11.291/06).

Recomendações Importantes Sobre o Nível de Volume

Caro(a) consumidor(a)

Maximize o prazer de ouvir a música com este aparelho lendo estas recomendações que ensinam você a tirar o máximo proveito do aparelho quando reproduzir um som a um nível seguro. Um nível que permite que o som seja alto e claro, sem distorção e sem causar desconforto e, o mais importante, de uma forma que proteja a sua sensibilidade auditiva.

Para estabelecer um nível seguro:

- Ajuste o controle de volume a um nível baixo.
- Aumente lentamente o som até poder ouvi-lo confortavelmente e claramente, sem distorções.

Uma vez estabelecido um nível de som confortável:

Ajuste o controle de volume e deixe-o nesta posição. O minuto gasto para fazer este ajuste agora protegerá a sua audição no futuro. Afinal de contas, nós queremos que você ouça durante toda a vida.

A seguir, incluímos uma tabela com os níveis de intensidade sonora em decibéis e os exemplos de situações correspondentes para a sua referência.

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE	
90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

Informação cedida pela Deafness Research Foundation, por cortesia.

DESCARTE DE PILHAS E BATERIAS

Após o uso, as pilhas/baterias podem ser dispostas em lixo doméstico. Conforme Resolução CONAMA 257/99

Em respeito ao meio ambiente, a Sony tem como boa prática a coleta de pilhas e baterias, dando a destinação adequada das mesmas.

PARA SUA SEGURANÇA, NÃO AS INCINERE.

Para o encaminhamento de pilhas e Baterias usadas Sony, acesse o site www.sony.com.br/electronicos/inst_meioamb-sp_recolhimento.crp ou entre em contato com a

Central de Relacionamento:

Capitais e regiões metropolitanas: 4003-SONY (7669)

Demais localidades: 0800-880-SONY (7669)



Não manuseie baterias de íon-lítio danificadas ou com vazamentos.

Se a bateria for substituída de maneira incorreta, haverá perigo de explosão.

Realize a substituição somente por um tipo igual ou equivalente ao recomendado pelo fabricante. Descarte as baterias usadas conforme as instruções do fabricante.

O conjunto de baterias usado neste dispositivo pode causar incêndio ou queimadura química se tratado de forma inadequada. Não o desmonte, não o exponha a temperaturas acima de 60°C / 140°F ou queime. Descarte imediato e apropriado de baterias usadas. Mantenha longe do alcance de crianças.

Não cause curto-circuito nos terminais de metal da bateria ou molhe-os com líquidos, por exemplo, água, café ou suco.

VAIO Support Homepage

<http://esupport.sony.com/EN/VAIO/> (USA)

<http://www.sony.ca/support/> (Canada: English)

<http://www.fr.sony.ca/support> (Canada: French)

<http://esupport.sony.com/ES/VAIO/LA/> (Latin American area)

<http://esupport.sony.com/PT/VAIO/BR/> (Brazil)

© 2010 Sony Corporation / Printed in Japan

4-258-537-11(1)

